



# Automazioni a traino per porte da garage

Automazioni intelligenti con accessori pensati per il massimo comfort







# VI OFFRIAMO LA MASSIMA QUALITÀ – RICEVETE IL MASSIMO COMFORT!

Le automazioni per cancelli SOMMER sono sempre affidabili, anche dopo tanti anni di servizio. Ciò è possibile grazie all'elevata qualità, alla semplicità di utilizzo, all'attenzione posta nella lavorazione e alle certificazioni<sup>1)</sup>, che vi permettono di scegliere l'automazione più adatta alle vostre esigenze.

Le nostre automazioni hanno ottenuto la certificazione TÜV/GS e la nostra produzione è controllata dal TÜV a scadenze regolari. Esse sono inoltre conformi alle disposizioni europee vigenti in materia di "Sicurezza elettrica" e "Compatibilità elettromagnetica". (Marcatura CE)

MADE IN GERMANY



3

## LA VOSTRA SICUREZZA È IL NOSTRO OBIETTIVO

Sicurezza e protezione contro gli infortuni hanno per SOMMER la massima priorità. Le nostre automazioni sono dotate di tecnologie affidabili e pluricollaudate, assolutamente sicure.

Il **riconoscimento automatico degli ostacoli** garantisce un grado di sicurezza elevato. Quando incontra

un ostacolo, l'automazione torna indietro (inversione), prevenendo possibili lesioni a persone e animali o danni ai veicoli.

Grazie all'innovativo **sblocco di emergenza**, la porta può essere bloccata o sbloccata in qualsiasi posizione. In questo modo, la porta

può essere aperta o chiusa manualmente senza difficoltà. Inoltre, con il sistema esclusivo SOMMER, la porta garage rimane chiusa in qualsiasi posizione anche in caso di interruzione di corrente.

Il **motore autobloccante** è un'efficace protezione contro le intrusioni o l'ingresso di estranei.

1) Un riepilogo di tutte le combinazioni di porte e automazioni certificate è disponibile alla pagina: <http://som4.me/cgdo>

# FORZA E INTELLIGENZA

Questa tecnologia intelligente è alla base delle prestazioni superiori delle nostre automazioni. I nostri motori non sono fissati su un punto in modo statico, ma traslano lungo una catena fissa in tensione. Ciò assicura in ogni momento un'applicazione di forza ottimale insieme alla massima sicurezza.

Questa tecnologia non sovraccarica il motore e assicura una maggiore durata e una minore usura dell'automazione. Inoltre, l'automazione non necessita di alcuna manutenzione. Dal momento che la catena non richiede lubrificazione, si previene la formazione di macchie d'olio antiestetiche sul pavimento o sulla vettura.

## Comandi intelligenti

Il sistema calcola in modo completamente automatico la potenza necessaria, la adatta costantemente alle condizioni esterne e garantisce la massima sicurezza contro il rischio di schiacciamento. Questa regolazione continua dei valori di traslazione della porta permette all'automazione di adattarsi perfettamente alla porta. Finalmente un'automazione davvero tua.

## Qualità certificata

Le nostre automazioni a traino per porte da garage vengono testate e certificate in base alle più severe direttive. Ciò garantisce la qualità dei nostri prodotti "Made in Germany".

Un elenco di riferimento con oltre 3000 combinazioni di porte e automazioni, che include automazioni a traino per porte da garage SOMMER e porte di altri prestigiosi produttori, è disponibile alla pagina: <http://som4.me/cgdo>



La limitazione delle forze di chiusura è certificata in conformità alla norma EN 12453 grazie al monitoraggio elettronico del motore. Omologato presso ift Rosenheim.

## Significato delle icone



Il radiocomando bidirezionale consente una comunicazione attiva tra trasmettitore e ricevitore.



Massima sicurezza dagli hacker grazie a una codifica AES a 128 bit con Rollingcode.



Il segnale radio insensibile ai disturbi garantisce una vasta portata e affidabilità.



Possibile il collegamento per batteria. In caso di blackout, alimenta l'automazione fino a 12 ore.



Basso consumo in standby.



Moderna illuminazione a LED per efficienza, risparmio, lunga durata.





# CARATTERISTICHE DELLE NOSTRE AUTOMAZIONI



## **Sicurezza grazie al radiocomando codificato**

L'automazione a traino per porte da garage con radiocomando bidirezionale codificato offre un elevato livello di sicurezza. La retrocompatibilità dei trasmettitori con il radiocomando Somloq Rollingcode è sempre garantita.



## **Numerose estensioni**

Ad esempio, l'espansione di memoria Memo, il sensore di umidità Senso e numerosi altri moduli accessori. Poiché le prese di collegamento si trovano direttamente sulla slitta motore, non sono necessari cavi a spirale. Ciò aiuta a risparmiare tempo e denaro riducendo significativamente il lavoro preparatorio.



## **Alimentazione di emergenza in caso di interruzione della corrente**

Durante un'interruzione di corrente, l'automazione può continuare a funzionare grazie alla nostra batteria ricaricabile opzionale; in questo modo, la porta non resterà ferma.



## **Luminosa grazie all'illuminazione sulla slitta**

L'illuminazione a LED integrata nella slitta motore è dotata di sei singoli LED per assicurare in ogni momento una luce ottimale in garage.



## **Silenziosa e durevole**

Grazie a una tecnologia progettata per ridurre i carichi, l'automazione a traino per porte da garage risulta particolarmente silenziosa e con un livello di usura molto basso, caratteristiche che contribuiscono a prolungarne la vita utile. L'automazione è completamente esente da manutenzione.



## **Impiego ottimizzato delle forze**

Il nostro design con motore che trasla su una catena fissa presenta notevoli vantaggi. Regolando la necessaria tensione su una catena o una cinghia circolante, il carico aggiuntivo viene mantenuto lontano dal motore e l'usura si riduce drasticamente, aumentando in tal modo la durata utile e abbassando i costi di riparazione.



### **Limitazione delle forze di chiusura**

Il sistema monitora le forze di chiusura in conformità alla norma EN 12453 grazie al monitoraggio elettronico del motore. Questo meccanismo di controllo garantisce un elevato livello di sicurezza.



### **Sblocco di emergenza**

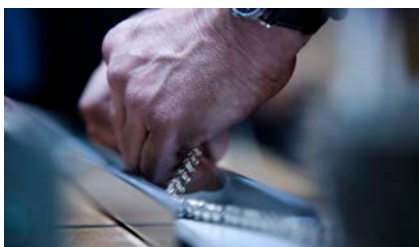
Grazie allo sblocco di emergenza SOMMER integrato la slitta motore può essere inserita e disinserita in qualsiasi posizione. In questo modo la sicurezza è garantita in ogni posizione, anche in caso di interruzione di corrente.



### **Efficienza dei costi e tutela dell'ambiente**

L'automazione a risparmio energetico ha un consumo di potenza inferiore a un watt in stand-by e assicura, in tal modo, costi di energia elettrica ridotti durante l'anno. Oltre a essere economiche, le nostre automazioni contribuiscono anche a salvaguardare l'ambiente.

7



### **Catena pulita**

La catena è esente da manutenzione e da lubrificazione. In questo modo, si previene la formazione di macchie d'olio sulla porta o sul veicolo.



### **Utilizzo universale - compatibile con quasi tutti i tipi di porta**

Le nostre automazioni includono porte sezionali, porte a soffitto, porte ribaltabili, porte basculanti, cancelli ad ante battenti, porte sezionali laterali, porte a scorrimento orizzontale e cancelli scorrevoli in edifici. I parametri della porta sono regolabili direttamente mediante semplici DIP switch presenti sull'automazione.

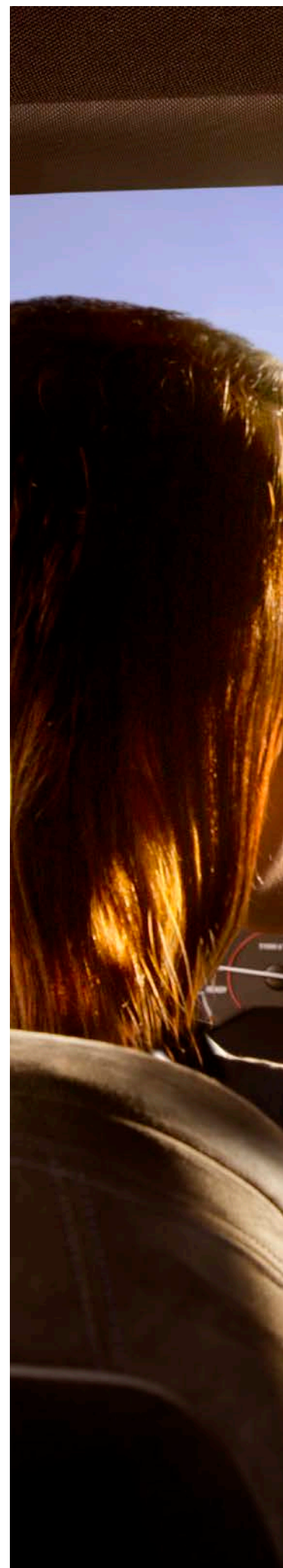
AUTOMAZIONI A TRAINO PER PORTE  
DA GARAGE:

# LA VOSTRA AUTOMAZIONE INTELLIGENTE PER LA MASSIMA AFFIDABILITÀ

8

**VELOCE. SICURA. INTELLIGENTE. LUMINOSA –**  
LE AUTOMAZIONI A TRAINO PER PORTE DA  
GARAGE SOMMER.

Il futuro delle automazioni a traino per porte da garage è arrivato. Le automazioni pro<sup>+</sup> e base<sup>+</sup> di SOMMER rappresentano un'evoluzione innovativa del già collaudato design delle automazioni SOMMER. La slitta motore intelligente offre spazio sufficiente per collegare diversi accessori utili. L'alloggiamento separato della centralina pro<sup>+</sup> offre ancora più flessibilità e comfort.











# SOMMER base<sup>+</sup>

Automazione universale per porte sezionali, porte a soffitto, porte basculanti, porte ribaltabili<sup>1)</sup> e porte a scorrimento orizzontale/porta sezionale laterale



Equipaggiata con la più avanzata tecnologia di controllo per porte garage, SOMMER base<sup>+</sup> include diversi profili di velocità già ottimizzati e la possibilità di impostare con precisione le forze di esercizio. Il sistema si adatta continuamente e in modo interamente automatico al movimento della porta.

## Qualità superiore

- La nostra tecnologia robusta, a bassa usura e conforme a tutti gli standard, con la sua resistente slitta motore, garantisce un funzionamento sicuro ed efficiente per molti anni con un consumo minimo di energia.
- Questa tecnologia protegge le trasmissioni, assicura una maggiore durata e una minore usura dell'automazione a traino per porte garage. L'automazione è completamente esente da manutenzione.
- Tecnologia di controllo intelligente e sensibile per una lunga durata della vostra porta.
- **Riconoscimento blocchi esclusivo:** permette di prevenire eventuali danni, ad esempio in caso di congelamento.
- **Chiusura della porta a tenuta:** eventuali irregolarità del suolo vengono compensate grazie a una pressione di chiusura ottimale. Insetti e foglie rimangono fuori.

## Massima sicurezza

- **Ottimizzata contro le effrazioni:** l'automazione riconosce un tentativo di intrusione e genera automaticamente una forza meccanica autobloccante per creare una contoppressione.
- **Apertura parziale:** ad esempio, per portare la porta in posizione di scarico manualmente tramite un radiocomando oppure, a scelta, in modo completamente automatico tramite il sensore di umidità Senso.
- Illuminazione a LED a basso consumo energetico sulla slitta motore per una migliore illuminazione del garage e di possibili zone pericolose.
- Sblocco di emergenza integrato per un controllo interno manuale della porta in caso di interruzione della corrente.

Per i dati tecnici consultare la pagina 24 + 25

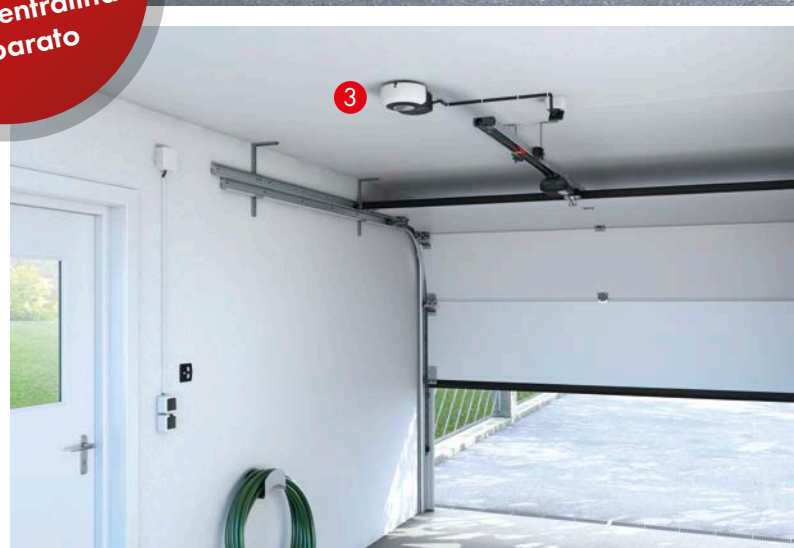
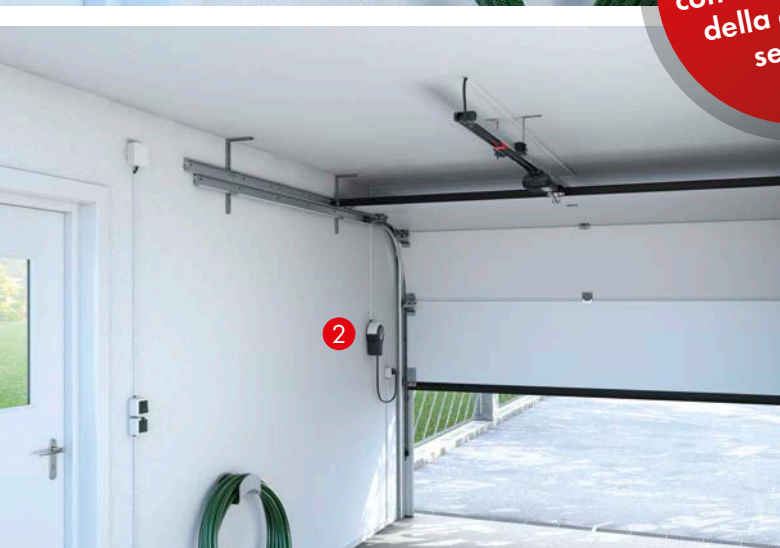
<sup>1)</sup> Richiede una ferramenta speciale

<sup>2)</sup> Le condizioni di garanzia complete sono disponibili all'indirizzo [www.sommer.eu](http://www.sommer.eu)





Automazione  
intelligente  
con alloggiamento  
della centralina  
separato



La centralina può essere montata dietro ①,  
davanti ② oppure sul soffitto ③.

# SOMMER pro<sup>+</sup>

Automazione flessibile per porte sezionali, porte a soffitto, porte basculanti, cancelli ad ante battenti<sup>1)</sup>, porte ribaltabili<sup>1)</sup> e porte a scorrimento orizzontale/porta sezionale laterale



13

SOMMER pro<sup>+</sup> combina la nostra avanzata tecnologia di controllo con la flessibilità di un alloggiamento della centralina separato. L'alloggiamento, separato dal resto dell'automazione, è predisposto per il montaggio in tre diverse configurazioni (posteriore, anteriore o sul soffitto). Il pulsante integrato nell'alloggiamento della centralina offre un ulteriore comfort nel garage.

## Qualità superiore

- La nostra tecnologia robusta, a bassa usura e conforme a tutti gli standard, con la sua resistente slitta motore, garantisce un funzionamento sicuro ed efficiente per molti anni con un consumo minimo di energia.
- Questa tecnologia protegge le trasmissioni, assicura una maggiore durata e una minore usura dell'automazione a traino per porte garage. L'automazione è completamente esente da manutenzione.
- Tecnologia di controllo intelligente e sensibile per una lunga durata della vostra porta.
- **Riconoscimento blocchi esclusivo:** permette di prevenire eventuali danni, ad esempio in caso di congelamento.
- **Chiusura della porta a tenuta:** eventuali irregolarità del suolo vengono compensate grazie a una pressione di chiusura ottimale. Insetti e foglie rimangono fuori.

## Massima sicurezza

- **Ottimizzata contro le effrazioni:** l'automazione riconosce un tentativo di intrusione e genera automaticamente una forza meccanica autobloccante per creare una contropressione.
- **Apertura parziale:** ad esempio, per portare la porta in posizione di scarico manualmente tramite un radiocomando oppure, a scelta, in modo completamente automatico tramite il sensore di umidità Senso.
- Illuminazione a LED a basso consumo energetico sulla slitta motore per una migliore illuminazione del garage e di possibili zone pericolose.
- Sblocco di emergenza integrato per un controllo interno manuale della porta in caso di interruzione della corrente.

Per i dati tecnici consultare la pagina 24 + 25

<sup>1)</sup> Richiede una ferramenta speciale

<sup>2)</sup> Le condizioni di garanzia complete sono disponibili all'indirizzo [www.sommer.eu](http://www.sommer.eu)



# ACCESSORI PER MAGGIORE COMFORT, FUNZIONALITÀ E SICUREZZA



## Lock – Magnete di blocco

# 1651V000

La serratura motore a magnete blocca meccanicamente il motore in qualsiasi posizione (anche in funzione aerazione) con una forza pari a 300 kg, garantendo così una protezione ancora maggiore contro le effrazioni.



## Senso – Sensore di umidità

# 10371

Per rilevare la temperatura e l'umidità nel garage. La slitta motore apre la porta quel tanto che basta per garantire una perfetta circolazione dell'aria (ad es. in presenza di un elevato livello di umidità). Quando viene raggiunto il valore ottimale, la porta viene chiusa e il rischio di formazione di muffe viene quindi ridotto.



## Memo – Espansione di memoria

# 10373

Permette di espandere la capacità di memoria fino a 450 radiocomandi. Durante gli interventi di servizio è possibile riutilizzare i dati memorizzati in una nuova slitta motore.



## Segnalatore acustico di allarme

# 7043V000

Offre due opzioni a scelta in un unico prodotto: Il segnalatore di allarme riconosce i tentativi di effrazione e mette in guardia con un segnale acustico ad alto volume. Il segnalatore di attenzione emette un segnale acustico durante la chiusura o quando la porta pedonale è aperta.



## Lumi+ – Luce ausiliaria a LED

# 7041V000

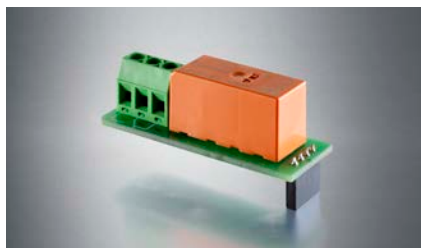
Luce LED ausiliaria per centralina a soffitto. Questa luce viene attivata sulla slitta motore in parallelo all'illuminazione e può essere accesa o spenta facilmente mediante il telecomando.



## Lumi pro+ – Luce ausiliaria a LED

# S10205-00001

Luce ausiliaria a LED per la centralina a muro. Questa luce viene attivata sulla slitta motore in parallelo all'illuminazione e può essere accesa o spenta facilmente mediante il telecomando.



### Relay – Relè ausiliario

#7042V000

Relè ausiliario per l'aggiunta di un circuito supplementare di una luce garage o di una luce di cortesia o di un'altra utenza a 230 V (potenza max. 5 A, AC 250 V o DC 24 V). Se si desidera, è possibile aggiungere anche un indicatore stato porta.



### Laser – Laser parcheggio

# 10378

Aiuto ottico per parcheggiare alla perfezione un veicolo all'interno di un garage. Il laser rimane attivo durante l'apertura per tutto il tempo impostato.



### Motion – Sensore di movimento

#S10343-00001

Con un sensore passivo a luce infra-rossa rileva il calore emanato dai corpi in movimento (persone/animali ecc.) e reagisce alla loro presenza. Per permettere di muoversi in modo sicuro all'interno del garage, la luce dell'automazione (luce ausiliaria/relè) si accende automaticamente quando si entra nel garage.

15



### Batteria ricaricabile – Alimentazione di emergenza

#S10523-00001

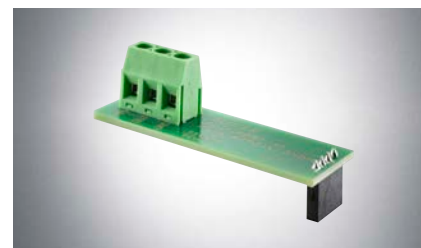
In caso di black-out alimenta per un breve periodo l'automazione (> 5 cicli).



### Conex – Scheda

# S10807-00001

Permette di collegare due generatori di impulsi cablati per il controllo della porta e di un'illuminazione esterna. La modalità di funzionamento "Apertura definita" e "Chiusura definita" è opzionale e può essere regolato mediante un DIP switch.



### Output OC – Scheda

# S10854-00001

Trasmette lo stato della porta (aperto/chiuso) ai sistemi Smart Home. Se si desidera, è possibile collegare anche un'altra luce esterna (max. 200 mA; DC 24 V) opzionale.



# RADIOCOMANDO MODERNO BIDIREZIONALE

Per aumentare il comfort di utilizzo, tutti i nostri modelli vengono offerti con un apposito radiocomando.

Il nostro radiocomando con protezione dei dati e trasmissione crittografata permettono di rimanere in auto per aprire la porta del garage anche in caso di pioggia, neve o oscurità.

Oltre al comfort elevato, il radiocomando bidirezionale SOMloq2 offre un livello di sicurezza all'avanguardia. Il collaudato sistema Somloq Rollingcode a 868,8 MHz continua ad essere disponibile nel nostro catalogo.

Il radoricevitore bidirezionale offre molte funzionalità extra che ne rendono più confortevole l'utilizzo quotidiano, dalla conferma della ricezione del segnale radio tramite l'interrogazione dello stato della porta fino alle funzioni Auto Repeat e Hop.

Controllate comodamente i vostri impianti tramite telecomando sfruttando le funzionalità del radiocomando SOMloq2 per aprire porte garage e cancelli.

## Vantaggi di SOMloq2:

### Crittografia sicura

Il moderno radiocomando SOMloq2 offre un'elevata protezione dei dati dagli attacchi di hacker grazie alla codifica AES a 128 bit e al Rollingcode.

### Segnale radio ripetuto

La funzione Auto Repeat garantisce un'apertura confortevole durante l'entrata nel garage.

Il segnale radio viene inviato ripetutamente a un determinato ciclo, in modo da assicurare che raggiunga la destinazione.

### Elevata portata del segnale

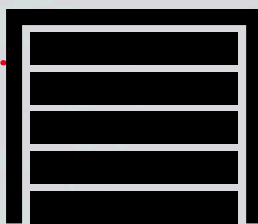
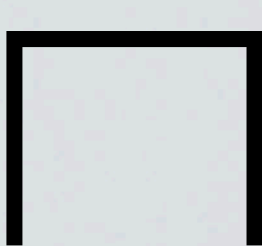
L'innovativa funzione Hop allarga la zona di copertura inoltrando i segnali dei radoricevitori SOMloq2.

### Anche per automazioni SOMMER già in uso

I trasmettitori SOMloq2 sono retrocompatibili con il radiocomando Somloq Rollingcode, il che permette loro di controllare e utilizzare automazioni e radoricevitori esistenti.

## La porta è chiusa?

È possibile interrogare lo **stato della porta** comodamente seduti sul sofà o dallo sdraio in giardino.



Premendo il pulsante rosso, è possibile sapere direttamente se la porta è aperta o chiusa.











# TELECOMANDO – RENDETEVI LA VITA ANCORA PIÙ COMODA

I telecomandi SOMMER offrono una vasta gamma di soluzioni per rendere ancora più confortevole la vita quotidiana. Con il radiocomando è possibile aprire comodamente la porta garage e il portone o accendere e spegnere la luce.



## **Pearl – Telecomando a 4 canali**

# 4018V000 – nero/rosso  
# 4018V001 – nero/rosa  
# 4018V003 – bianco/rosa  
# 4018V020 – bianco/acciaio



## **Pearl Vibe – Telecomando a 4 canali con conferma della ricezione mediante vibrazione**

# 4019V000 – nero/rosso  
# 4019V001 – nero/rosa  
# 4019V003 – bianco/rosa  
# 4019V021 – bianco/acciaio



## **Pearl Status – Telecomando a 3 canali con possibilità di interrogare la posizione della porta/stato del ricevitore**

# S10448-00001 – bianco/acciaio  
# S10448-00012 – nero/acciaio



## **Slider+ – Telecomando a 4 canali**

# S10305-00001 – nero/acciaio



## **Slider Vibe – Telecomando a 4 canali con conferma della ricezione mediante vibrazione**

# S10202-00001 – nero/acciaio



## **Pearl Twin – Telecomando a 2 canali**

# S10019-00001 – nero/cromo



## **Telecody+ – Telecomando a 12 canali con pulsanti illuminati**

# S10212-00001 – nero/acciaio



## **Portatelecomando serie Pearl – da fissare sul cruscotto dell'auto o sul muro**

# 4643V000 – nero  
# 4643V001 – bianco

# TUTTI I COMANDI NEL PALMO DELLA MANO...

...SARETE SORPRESI DI QUANTE FUNZIONI POTRETE CONTROLLARE CON IL TELECOMANDO E DI COME LA VOSTRA VITA DIVENTERÀ PIÙ FACILE

I radiocomandi SOMMER possono essere utilizzati all'interno delle mura domestiche, in giardino o in garage.

Comfort e sicurezza sono per SOMMER due lati della stessa medaglia. Solo se vi sentite sicuri, potrete apprezzare a pieno la comodità delle nostre soluzioni basate su radiocomandi.

## FACILE AGGIORNAMENTO E RETROFITTING GRAZIE AI RADIORICEVITORI

20

### **Radioricevitore SOMplug in alloggiamento della presa (1 canale)**

Questo radioricevitore è la soluzione ideale per l'adattamento di automazioni di parti terze o nei casi in cui si desidera cambiare la frequenza radio. Inoltre, permette di inviare una notifica tramite il telecomando una volta che il comando inviato è stato elaborato dal ricevitore.



**SOM**loq2

# 21107V000

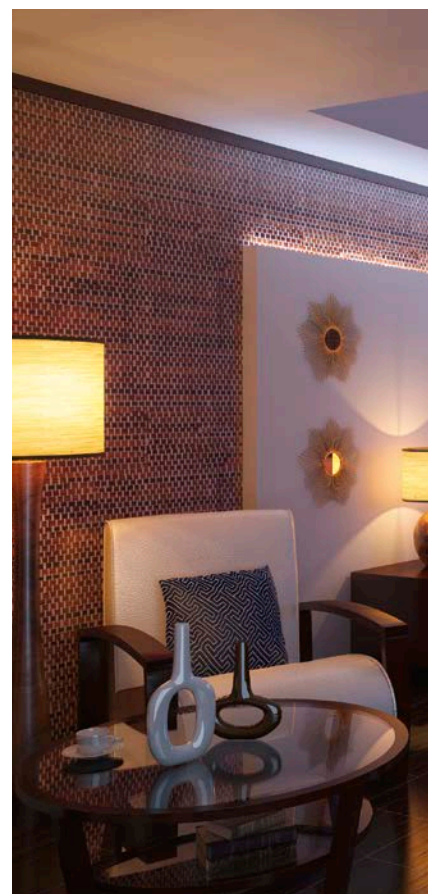
### **Presa SOMsocket**

Tramite la presa l'utenza inserita (ad es. una lampada) può essere accesa/spenta via radio. Tramite il telecomando (ad es. Pearl Status) è possibile inviare un'interrogazione dello stato, ad es. per sapere se l'utenza collegata è accesa o spenta.



**SOM**loq2

# 21106V000







### Sistemi di accesso

I sistemi di lettura di impronte digitali SOMMER permettono di aprire porte garage e cancelli grazie al riconoscimento biometrico con il semplice movimento di un dito.

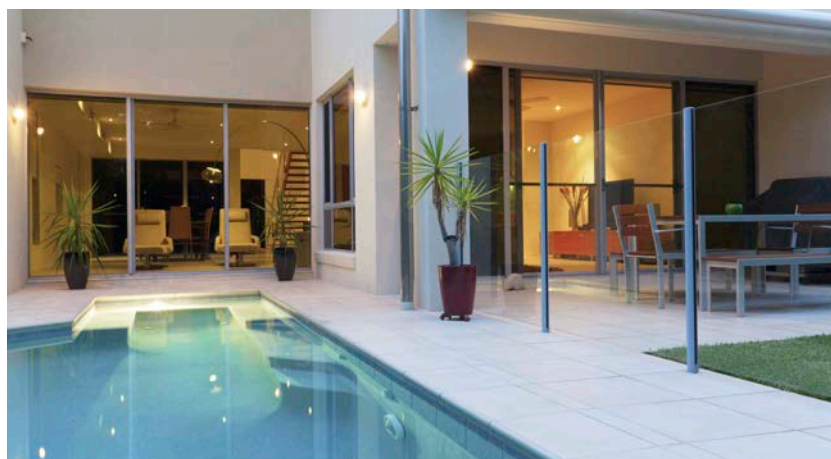


Per uso universale  
o nel portone



# S11191-00001  
ENTRAsys+

21



### Pulsantiera radio a parete SOMtouch

Anche le applicazioni Smart Home possono essere controllate comodamente mediante pulsanti radio per l'interno. La posizione della porta può essere interrogata tramite il piccolo pulsante.



# S10447-00001 (bianco/bianco)

# S10447-00002 (antracite/bianco)

# GLI ACCESSORI SOMMER PER L'AUTOMAZIONE OTTIMALE



Porta sezionale



Porta sezionale  
laterale



Porta basculante

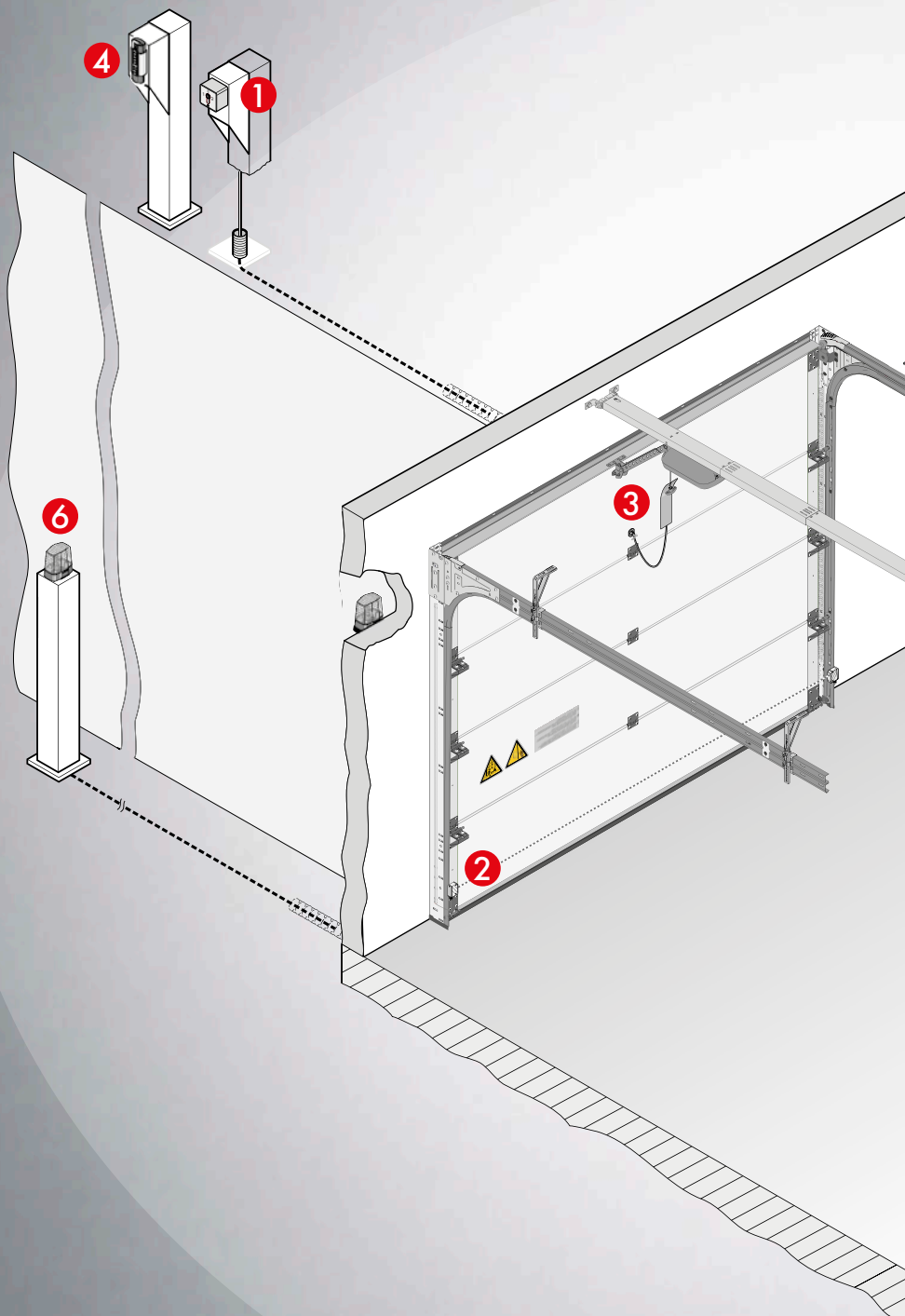


Porta ribaltabile



Cancello ad  
ante battenti

22







## ESPANSIONI AGGIUNTIVE PER LE APPLICAZIONI

### 1 Selettore a chiave

Restringe l'uso dell'impianto solo a personale autorizzato in possesso della chiave.

### 2 Fotocellule

Riconoscono la presenza di un ostacolo nel momento in cui viene interrotto il raggio luminoso e arrestano la chiusura del cancello; sono estremamente versatili e possono essere montate anche all'aperto.

### 3 Serratura per sblocco di emergenza

Per uno sblocco di emergenza rapido e sicuro, ad es. in caso di interruzione della corrente, quando non è disponibile un accesso alternativo al garage. Adatta per tutte le porte sezionali, porte sezionali laterali, porte a scorrimento orizzontale e cancelli ad ante battenti.

### 4 Unità di codifica Telecody<sup>+</sup>

I pulsanti di grandi dimensioni facilitano l'uso e l'apertura della porta (anche con i guanti).

### 5 Telecomando

Per aprire comodamente la porta garage o il portone e accendere o spegnere la luce.

### 6 Lampeggiante

Un ulteriore ausilio visivo per il riconoscimento dei pericoli.

### Tirante Bowden

Per lo sblocco di emergenza della porta.

### Interruttore porta pedonale

Quando la porta pedonale è aperta, il circuito di sicurezza si interrompe, l'automazione si arresta o non si avvia fintanto che la porta pedonale rimane aperta.

# RIEPILOGO DEI DATI TECNICI

Dati tecnici e opzioni di collegamento sulla slitta motore  
SOMMER base/pro e SOMMER base+/pro+

| Unità automazione                                                      | S 9050 base/pro                      | S 9060 base+/pro+                                            | S 9080 base+/pro+                    | S 9110 base+/pro+                    |
|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| Codice articolo                                                        | S11028-00001/S11031-00001            | 8700V000/S10154-00001                                        | 8800V000/S10155-00001                | 8500V000/S10156-00001                |
| Forza di trazione e spinta massima                                     | 500 N                                | 600 N                                                        | 800 N                                | 1.100 N                              |
| Larghezza/altezza max. porta <sup>1)</sup> con:                        |                                      |                                                              |                                      |                                      |
| Porta sezionale                                                        | 3.000 mm/2.500 mm                    | 4.500 mm/2.500 mm                                            | 6.000 mm/2.500 mm                    | 8.000 mm/2.500 mm                    |
| Porta basculante                                                       | 3.000 mm /2.750 mm                   | 4.500 mm/2.750 mm                                            | 6.000 mm/2.750 mm                    | 8.000 mm/2.750 mm                    |
| Porta ribaltabile                                                      | 3.000 mm/2.050 mm                    | 4.500 mm/2.050 mm                                            | 6.000 mm/2.050 mm                    | 8.000 mm/2.050 mm                    |
| Cancello ad ante battenti <sup>2)</sup>                                | 2.800 mm/2.300 mm                    | 2.800 mm/2.500 mm                                            | 2.800 mm/2.750 mm                    | 2.800 mm/3.000 mm                    |
| Porta sezionale laterale/Porta a scorrimento orizzontale <sup>3)</sup> | 2.500 mm (3.000 mm)/<br>2.300 mm     | 2.500 mm (4.500 mm)/<br>2.500 mm                             | 2.500 mm (5.750 mm)/<br>2.750 mm     | 2.500 mm (6.850 mm)/<br>3.000 mm     |
| Corsa (standard)                                                       | 2.750 mm                             | 2.750 mm                                                     | 2.750 mm                             | 2.750 mm                             |
| Corsa max. prolungata                                                  | 3.800 mm<br>1 × prolunghe (1.096 mm) | 4.900 mm<br>2 × prolunghe (1.096 mm)                         | 6.000 mm<br>3 × prolunghe (1.096 mm) | 7.100 mm<br>4 × prolunghe (1.096 mm) |
| Peso porta max.                                                        | 80 kg                                | 120 kg                                                       | 160 kg                               | 200 kg                               |
| Velocità max. <sup>4)</sup>                                            | 180 mm/s                             | 240 mm/s                                                     | 210 mm/s                             | 180 mm/s                             |
| Assorbimento di potenza (modalità risparmio energetico)                | < 3 W                                | < 1 W                                                        | < 1 W                                | < 1 W                                |
| Durata accensione dopo S3 in %                                         | 40                                   | 40                                                           | 40                                   | 40                                   |
| Numero di postazioni di memoria                                        | 40                                   | 40                                                           | 40                                   | 40                                   |
| Numero max. di posti auto consigliati                                  | 2                                    | 30                                                           | 50                                   | 30                                   |
| Slitta motore                                                          |                                      |                                                              |                                      |                                      |
| Luce LED dell'automazione                                              | ✓ (3 LED)                            | ✓ (6 LED)                                                    |                                      |                                      |
| Slot Lock                                                              | -                                    | ✓                                                            |                                      |                                      |
| Slot Memo                                                              | -                                    | ✓ (Espansione di memoria del telecomando fino a 450 comandi) |                                      |                                      |
| Slot Senso                                                             | -                                    | ✓                                                            |                                      |                                      |
| Slot Segnalatore acustico                                              | ✓                                    | ✓                                                            |                                      |                                      |
| Slot Laser                                                             | -                                    | ✓                                                            |                                      |                                      |
| Slot Motion                                                            | -                                    | ✓                                                            |                                      |                                      |
| Connessione OSE/8k2                                                    | -                                    | ✓                                                            |                                      |                                      |
| Connessione contatto porta pedonale                                    | ✓                                    | ✓                                                            |                                      |                                      |
| Uscita 12 V DC, 100 mA                                                 | -                                    | ✓                                                            |                                      |                                      |
| Slot USART per Homelink o modulo Delta Dore                            | ✓                                    | ✓                                                            |                                      |                                      |
| DIP switch 1...4                                                       | ✓                                    | ✓                                                            |                                      |                                      |

1) Valore indicativo: questi valori possono variare in funzione della struttura della porta. 2) Possibile solo con SOMMER pro/pro+! Richiede apposito braccio biforcuto.  
3) Porte sezionali laterali e porte a scorrimento orizzontale più grandi di 2.500 mm realizzabili con le prolunghe. 4) Misura senza porta.

**Possibilità di collegamento della  
centralina a muro o a soffitto**

| Tipo                                                                          | SOMMER base          | SOMMER pro           | SOMMER base <sup>+</sup> | SOMMER pro <sup>+</sup> |
|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|--------------------------|-------------------------|
| Centralina a soffitto                                                         | ✓                    | –                    | ✓                        | –                       |
| Centralina a muro                                                             | –                    | ✓                    | –                        | ✓                       |
| Slot batteria                                                                 | –                    | –                    | ✓                        | ✓                       |
| Slot Keypad per tastiera a membrana pro <sup>+</sup> /Conex                   | ✓                    | ✓                    | ✓                        | ✓                       |
| Slot Relay / Output OC                                                        | ✓                    | ✓                    | ✓                        | ✓                       |
| Slot Light per luce ausiliaria a LED Lumi <sup>+</sup> /Lumi pro <sup>+</sup> | ✓                    | ✓                    | ✓                        | ✓                       |
| Collegamento pulsante a impulsi                                               | ✓                    | ✓                    | ✓                        | ✓                       |
| Collegamento pulsante 2 (apertura parziale)                                   | –                    | –                    | ✓                        | ✓                       |
| Collegamento lampeggiante                                                     | ✓ (24 V / max. 25 W) | ✓ (24 V / max. 25 W) | ✓ (24 V / max. 25 W)     | ✓ (24 V / max. 25 W)    |
| Connessione fotocellula 2/4 fili; porta CHIUSA; DC 24 V                       | ✓                    | ✓                    | ✓                        | ✓                       |
| Uscita 24 V DC, 100 mA                                                        | –                    | –                    | ✓                        | ✓                       |
| DIP switch 1...4                                                              | –                    | –                    | ✓                        | ✓                       |



# SICURAMENTE SEMPRE LA SOLUZIONE PERFETTA



26

AUTOMAZIONI A TRAINO

PER PORTE DA GARAGE

AUTOMAZIONI PER GARAGE SOTTERRANEI

AUTOMAZIONI PER CANCELLI

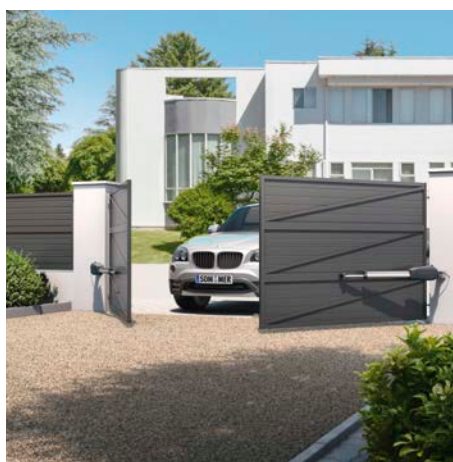
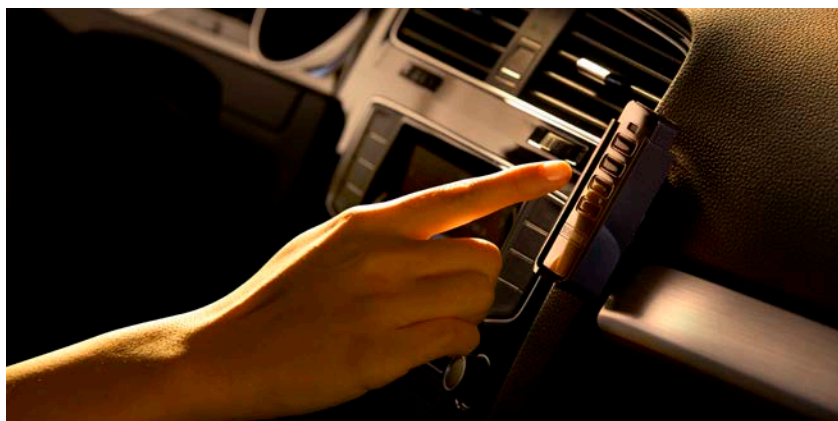
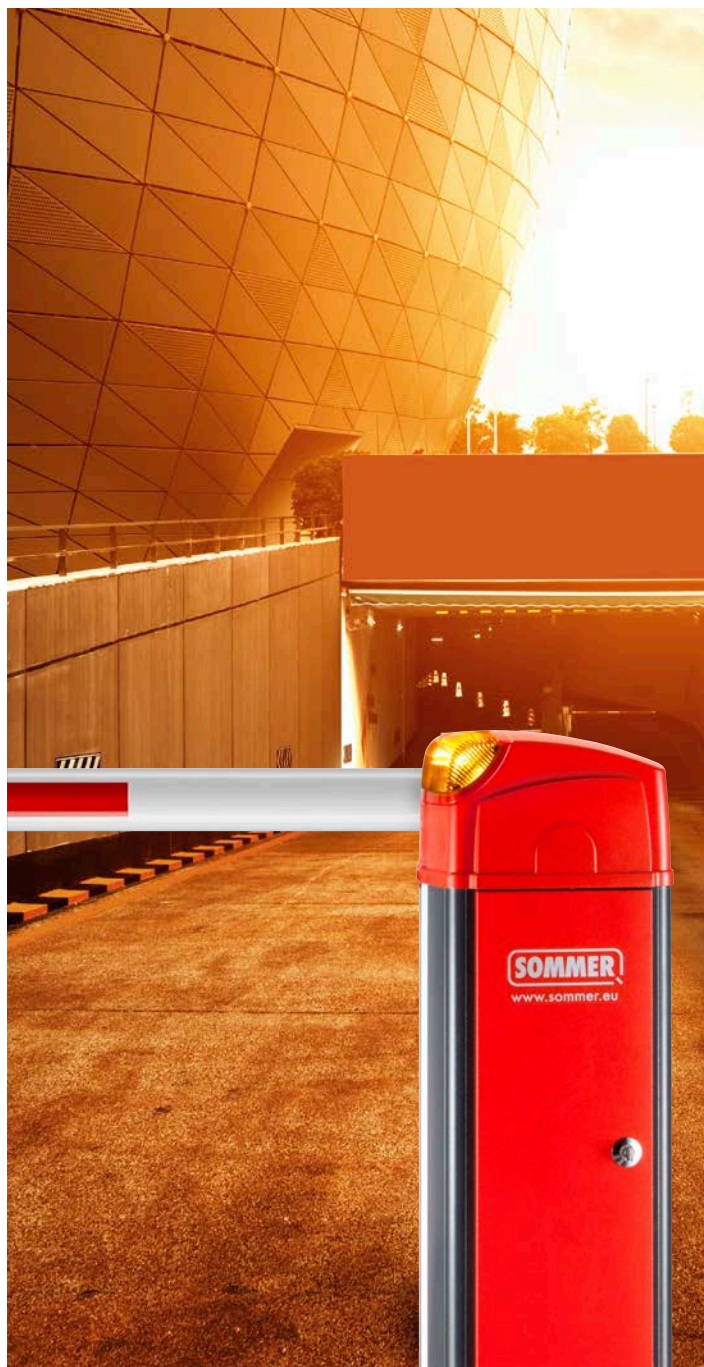
RADIOCOMANDI

SMART HOME

SISTEMI DI ACCESSO

AUTOMAZIONI PER TAPPARELLE





27

AUTOMAZIONI PER TENDE DA SOLE

CENTRALINE PER AUTOMAZIONI DI SERRANDE

AUTOMAZIONI PER USO INDUSTRIALE

BARRIERE

ACCESSORI



CH-IT #S11445-00010 - 05/18 Con riserva di errori di stampa, errori di battitura e modifiche tecniche.

**SOMMER**